

**CAPO VI****DELLA SOCIETÀ IN  
ACCOMANDITA PER AZIONI****Art. 2452 – Responsabilità e partecipazioni**

[1] Nella società in accomandita per azioni i soci accomandatari rispondono solidalmente e illimitatamente per le obbligazioni sociali, e i soci accomandanti sono obbligati nei limiti della quota di capitale sottoscritta. Le quote di partecipazione dei soci sono rappresentate da azioni.

**Art. 2453 – Denominazione sociale**

[1] La denominazione della società è costituita dal nome di almeno uno dei soci accomandatari, con l'indicazione di società in accomandita per azioni.

**Art. 2454 – Norme applicabili**

[1] Alla società in accomandita per azioni sono applicabili le norme relative alla società per azioni, in quanto compatibili con le disposizioni seguenti.

**Art. 2455 – Soci accomandatari**

[1] L'atto costitutivo deve indicare i soci accomandatari.

[2] I soci accomandatari sono di diritto amministratori e sono soggetti agli obblighi degli amministratori della società per azioni.

**CHAPTER VI****SOCIETÀ IN ACCOMANDITA  
PER AZIONI (SAPA – LIMITED  
PARTNERSHIP WITH A SHARE  
CAPITAL)****Art. 2452 – Liability and shareholdings**

[1] In limited partnerships with a share capital, general partners have joint and unlimited liability for the partnership's obligations, and limited partners have only limited liability up to the amount of capital they have subscribed. The equity stakes held by the partners are represented by shares.

**Art. 2453 – Partnership name**

[1] The name of the partnership must include the name of at least one of the general partners, and must indicate that it is a SAPA.

**Art. 2454 – Applicable legislation**

[1] Regulations governing SPAs shall apply to limited partnerships with a share capital, insofar as they are compatible with the following provisions.

**Art. 2455 – General partners**

[1] The instrument of incorporation must indicate the general partners.

[2] The general partners are managing partners by law and have the same obligations as directors in an SPA.

**Art. 2456 – Revoca degli amministratori**

[1] La revoca degli amministratori deve essere deliberata con la maggioranza prescritta per le deliberazioni dell'assemblea straordinaria della società per azioni.

[2] Se la revoca avviene senza giusta causa, l'amministratore revocato ha diritto al risarcimento dei danni.

**Art. 2457 – Sostituzione degli amministratori**

[1] L'assemblea con la maggioranza indicata nell'articolo precedente provvede a sostituire l'amministratore che, per qualunque causa, ha cessato dal suo ufficio. Nel caso di pluralità di amministratori, la nomina deve essere approvata dagli amministratori rimasti in carica.

[2] Il nuovo amministratore assume la qualità di socio accomandatario dal momento dell'accettazione della nomina.

**Art. 2458 – Cessazione dall'ufficio di tutti i soci amministratori**

[1] In caso di cessazione dall'ufficio di tutti gli amministratori, la società si scioglie se nel termine di centottanta giorni non si è provveduto alla loro sostituzione e i sostituti non hanno accettato la carica.

[2] Per questo periodo il collegio sindacale nomina un amministratore provvi-

**Art. 2456 – Removal of managing partners**

[1] The removal of managing partners must be approved by the majority required for resolutions to be passed by the *extraordinary shareholders' meeting* (see Art. 2365; ch. 4.2.1) in an SPA.

[2] If a managing partner is removed from office without just cause, then he/she shall be entitled to compensation for damages.

**Art. 2457 – Replacement of managing partners**

[1] The shareholders' meeting shall replace any managing partner who, for whatever reason, has ceased to hold office; the relative resolution must be passed by the majority indicated in the previous article. If there are several managing partners, the appointment must be approved by the managing partners still in office.

[2] The new managing partner shall officially become a general partner upon accepting the appointment.

**Art. 2458 – Cessation of office of all managing partners**

[1] If all the managing partners cease to hold office, the partnership shall be dissolved, unless they are replaced and the replacement managing partners accept their appointment within one hundred and eighty days.

[2] During this period, the board of statutory auditors shall appoint a temporary

sorio per il compimento degli atti di ordinaria amministrazione. L'amministratore provvisorio non assume la qualità di socio accomandatario.

**Art. 2459 – Sindaci, consiglio di sorveglianza e azione di responsabilità**

[1] I soci accomandatari non hanno diritto di voto per le azioni ad essi spettanti nelle deliberazioni dell'assemblea che concernono la nomina e la revoca dei sindaci ovvero dei componenti del consiglio di sorveglianza e l'esercizio dell'azione di responsabilità.

**Art. 2460 – Modificazioni dell'atto costitutivo**

[1] Le modificazioni dell'atto costitutivo devono essere approvate dall'assemblea con le maggioranze prescritte per l'assemblea straordinaria della società per azioni, e devono inoltre essere approvate da tutti i soci accomandatari.

**Art. 2461 – Responsabilità degli accomandatari verso i terzi**

[1] La responsabilità dei soci accomandatari verso i terzi è regolata dall'articolo 2304<sup>(1)</sup>.

[2] Il socio accomandatario che cessa dall'ufficio di amministratore non risponde per le obbligazioni della società sorte posteriormente all'iscrizione nel registro delle imprese della cessazione dall'ufficio.

managing partner to carry out ordinary business transactions. The temporary managing partner shall not have the status of general partner.

**Art. 2459 – Statutory auditors, supervisory board and liability action**

[1] The general partners do not have the right to vote in relation to their shares when it comes to shareholders' meeting resolutions to appoint and remove statutory auditors or members of the supervisory board and to bring a liability action.

**Art. 2460 – Changes to the instrument of incorporation**

[1] Any changes to the instrument of incorporation must be approved by the shareholders' meeting with the majorities required for the *extraordinary shareholders' meeting* (see Art. 2365; ch. 4.2.1) in an SPA, and they must also be approved by all the general partners.

**Art. 2461 – Liability of general partners vis-à-vis third parties**

[1] General partners' liability vis-à-vis third parties is regulated by article 2304<sup>(1)</sup>.

[2] If a general partner ceases to hold the office of managing partner, he/she shall not be liable for company obligations arising after his/her cessation of office has been registered with the *Companies Register* (see ch. 1.5).

**<sup>(1)</sup> Art. 2304 – Responsabilità dei soci**

[1] I creditori sociali, anche se la società è in liquidazione, non possono pretendere il pagamento dai singoli soci, se non dopo l'escussione del patrimonio sociale.

**<sup>(1)</sup> Art. 2304 – Partners' liability**

[1] The company's creditors may only request payment from individual partners if enforcement action has already been taken regarding the company's assets, even if the company is in liquidation.

**CAPO VII**  
**DELLA SOCIETÀ A**  
**RESPONSABILITÀ**  
**LIMITATA**  
**SEZIONE I**  
**DISPOSIZIONI GENERALI**

**Art. 2462 – Responsabilità**

[1] Nella società a responsabilità limitata per le obbligazioni sociali risponde soltanto la società con il suo patrimonio.

[2] In caso di insolvenza della società, per le obbligazioni sociali sorte nel periodo in cui l'intera partecipazione è appartenuta ad una sola persona, questa risponde illimitatamente quando i conferimenti non siano stati effettuati secondo quanto previsto dall'articolo 2464, o fin quando non sia stata attuata la pubblicità prescritta dall'articolo 2470.

**Art. 2463 – Costituzione**

[1] La società può essere costituita con contratto o con atto unilaterale.

[2] L'atto costitutivo deve essere redatto per atto pubblico e deve indicare:

1) il cognome e il nome o la denominazione, la data e il luogo di nascita o lo Stato di costituzione, il domicilio o la sede, la cittadinanza di ciascun socio;

2) la denominazione, contenente l'indicazione di società a responsabilità limitata, e il comune ove sono poste la sede della società e le eventuali sedi secondarie;

**CHAPTER VII**  
**SOCIETÀ A RESPONSABILITÀ**  
**LIMITATA (SRL – COMPANY**  
**LIMITED BY QUOTAS)**  
**SECTION I**  
**GENERAL PROVISIONS**

**Art. 2462 – Liability**

[1] In an SRL, only the company with its assets may be held liable for company obligations.

[2] Should the company become insolvent, for company obligations that arose during the period in which said company was entirely owned by a sole quotaholder, then the latter shall have unlimited liability if the contributions have not been made pursuant to the provisions of Article 2464, or until the publication requirements provided for by Article 2470 have been fulfilled.

**Art. 2463 – Incorporation**

[1] The company may be incorporated through either an agreement or a unilateral act.

[2] The instrument of incorporation must be drawn up in the form of a public deed and must indicate:

1) the surname and name or the company name, the date and place of birth or the country of incorporation, the domicile or registered office and the citizenship of each quotaholder;

2) the company name, including indication that it is an SRL, and the municipality where the company has its registered office and any secondary offices;

3) l'attività che costituisce l'oggetto sociale;

4) l'ammontare del capitale, non inferiore a diecimila euro, sottoscritto e di quello versato;

5) i conferimenti di ciascun socio e il valore attribuito ai crediti e ai beni conferiti in natura;

6) la quota di partecipazione di ciascun socio;

7) le norme relative al funzionamento della società, indicando quelle concernenti l'amministrazione, la rappresentanza;

8) le persone cui è affidata l'amministrazione e l'eventuale soggetto incaricato di effettuare la revisione legale dei conti;

9) l'importo globale, almeno approssimativo, delle spese per la costituzione poste a carico della società.

[3] Si applicano alla società a responsabilità limitata le disposizioni degli articoli 2329, 2330, 2331, 2332 e 2341.

[4] L'ammontare del capitale può essere determinato in misura inferiore a euro diecimila, pari almeno a un euro. In tal caso i conferimenti devono farsi in denaro e devono essere versati per intero alle persone cui è affidata l'amministrazione.

[5] La somma da dedurre dagli utili netti risultanti dal bilancio regolarmente approvato, per formare la riserva prevista dall'articolo 2430, deve essere almeno pari a un quinto degli stessi, fino a che la riserva non abbia raggiunto, unitamente al capitale, l'ammontare di diecimila euro. La riserva così formata

3) the activity forming the company's objects;

4) the amount of subscribed and paid-up quota capital, which may not be lower than Euro ten thousand;

5) the contributions of each quotaholder and the value attributed to any receivables and assets contributed in kind;

6) the equity stake held by each quotaholder;

7) the rules governing the functioning of the company, indicating how it is to be managed and represented;

8) the persons appointed to manage the company, and anyone appointed to carry out the statutory audit of accounts;

9) the total amount, or at least an approximate indication, of the incorporation expenses to be borne by the company.

[3] The provisions of Articles 2329, 2330, 2331, 2332 and 2341 shall apply to SRLs.

[4] The quota capital amount may be less than Euro ten thousand and must be equal to at least one euro. In such cases, contributions must be made in cash and must be paid in full to the individuals appointed to run the company.

[5] At least one fifth of the net profit stated in the duly approved financial statements must be deducted from said net profit amount to form the reserve provided for under Article 2430; said deductions must be made until the reserve reaches, together with the company capital, the amount of Euro

può essere utilizzata solo per imputazione a capitale e per copertura di eventuali perdite. Essa deve essere reintegrata a norma del presente comma se viene diminuita per qualsiasi ragione.

**Art. 2463-*bis* – Società a responsabilità limitata semplificata**

[1] La società a responsabilità limitata semplificata può essere costituita con contratto o atto unilaterale da persone fisiche.

[2] L'atto costitutivo deve essere redatto per atto pubblico in conformità al modello standard tipizzato con decreto del Ministro della giustizia, di concerto con il Ministro dell'economia e delle finanze e con il Ministro dello sviluppo economico, e deve indicare:

1) il cognome, il nome, la data, il luogo di nascita, il domicilio, la cittadinanza di ciascun socio;

2) la denominazione sociale contenente l'indicazione di società a responsabilità limitata semplificata e il comune ove sono poste la sede della società e le eventuali sedi secondarie;

3) l'ammontare del capitale sociale, pari almeno ad 1 euro e inferiore all'importo di 10.000 euro previsto dall'articolo 2463, secondo comma, numero 4), sottoscritto e interamente versato alla data della costituzione. Il conferimento deve farsi in denaro ed essere versato all'organo amministrativo;

ten thousand. The reserve formed in this way may only be allocated to capital or used to cover any losses. If reduced for any reason whatsoever, this reserve must be re-integrated as provided for in this paragraph.

**Art. 2463-*bis* – Società a responsabilità limitata semplificata (SRLS, Simplified company limited by quotas)**

[1] SRLSs may be incorporated by natural persons through either an agreement or a unilateral act.

[2] The instrument of incorporation must be drawn up in the form of a public deed in accordance with the standard template provided by the Italian Ministry of Justice in collaboration with the Italian Ministry of Economy and Finance and the Italian Ministry of Economic Development, and must indicate:

1) the surname, name, date and place of birth, domicile and citizenship of each quotaholder;

2) the company name, including indication that it is an SRLS, and the municipality where the company has its registered office and any secondary offices;

3) the quota capital amount, equal to at least Euro 1 and lower than the amount of Euro 10,000 required by Article 2463, second paragraph, point 4), which must be subscribed and fully paid-up as of the date of incorporation. Contributions must be made in cash and paid to the company's administrative body;

4) i requisiti previsti dai numeri 3), 6), 7) e 8) del secondo comma dell'articolo 2463;

5) luogo e data di sottoscrizione;

6) gli amministratori.

[3] Le clausole del modello standard tipizzato sono inderogabili.

[4] La denominazione di società a responsabilità limitata semplificata, l'ammontare del capitale sottoscritto e versato, la sede della società e l'ufficio del registro delle imprese presso cui questa è iscritta devono essere indicati negli atti, nella corrispondenza della società e nello spazio elettronico destinato alla comunicazione collegato con la rete telematica ad accesso pubblico.

[5] Abrogato.

[6] Salvo quanto previsto dal presente articolo, si applicano alla società a responsabilità limitata semplificata le disposizioni del presente capo in quanto compatibili.

4) the content required by Article 2463, second paragraph, points 3), 6), 7) and 8);

5) the place and date of subscription;

6) the directors.

[3] The clauses in the standard template are mandatory.

[4] The SRLS company name, the amount of the subscribed and paid-up capital, the company's registered office and the *Companies Register* (see ch. 1.5) department with which the company is enrolled must be mentioned in the company's records, its correspondence and the electronic space, connected to the public-access telematic network, intended for communications.

[5] Repealed.

[6] Without prejudice to the provisions of this Article, the provisions of this Chapter shall apply, insofar as compatible, to SRLSs.